

Regulation amending the Regulation respecting other terms and conditions for the issuance of permits by the Ordre des ingénieurs du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94 i)

1. Section 47 of the Regulation respecting other terms and conditions for the issuance of permits by the Ordre des ingénieurs du Québec is replaced by the following :

“**47.** Nothing in this Regulation shall affect the rights of a person who, as at March 27, 2002 :

1° is entered on the roll as an engineer-in-training or a junior engineer ;

2° was previously entered on the roll as a junior engineer ;

3° holds a junior engineer’s permit or has been declared eligible in this capacity ;

4° would have been eligible for issuance of a junior engineer’s permit or an engineer-in-training permit if he/she had demonstrated that he/she had appropriate knowledge of the official language of Québec for practising the profession of engineer in accordance with the provisions of the Charter of the French Language (R.S.Q., c. C-11) ;

5° is a candidate at the examinations prescribed by the committee of examiners and whose file remains open until he/she obtains the engineer-in-training permit.”

2. This Regulation comes into force 15 days following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5125

* The Regulation respecting other terms and conditions for the issuance of permits by the Ordre des ingénieurs du Québec was approved par Order in Council 1510-2001, 12 December 2001 (2001, *G.O.* 2, 6863). This regulation has not been amended since.

Draft Regulation

An Act respecting the lands in the domain of the State (R.S.Q., c. T-8.1)

Lands in the domain of the State

— Sale, lease and granting of immovable rights

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the domain of the State, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of a 45-day period following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to allow the implementation of a new system for establishing the market value of some 25 500 parcels of land leased for vacation purposes. It will not have any significant impact on the public and businesses, particularly small and medium-size businesses.

Any person having comments to make on the draft Regulation is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to Bernadette Crombé, Director, Direction des politiques territoriales, Ministère des Ressources naturelles, 5700, 4^e Avenue Ouest, bureau C 308, Charlesbourg (Québec) G1H 6R1.

FRANÇOIS GENDRON,
Minister of Natural Resources

Regulation to amend the Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the domain of the State*

An Act respecting the lands in the domain of the State (R.S.Q., c. T-8.1, s. 71, subpar. 3)

1. The Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the domain of the State is amended by adding the following paragraph to section 21 :

* The Regulation respecting the sale, lease and granting of immovable rights on lands in the domain of the State, made by Order in Council 231-89 dated 22 February 1989 (1989, *G.O.* 2, 1483), was last amended by the Regulation made by Order in Council 1252-2001 dated 17 October 2001 (2001, *G.O.* 2, 5817). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2002, updated to 1 March 2002.

“The rent is rounded off to the next highest dollar if the dollar fraction is \$0.50 or more, or to the next lowest dollar if the fraction is less than \$0.50.”.

2. The Regulation is amended by inserting the following sections after the heading of Subdivision I of Division IV:

“**28.1.** The rent for land leased for vacation purposes is based on:

- (1) its proximity to a body of water;
- (2) its proximity to an urban pole listed in section 17 of Schedule I; and
- (3) the market value, corresponding to land rated 100, with regard to the nearest urban pole.

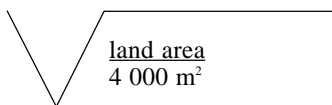
The annual rent, which cannot be lower than \$200, is calculated as follows:

(1) the rating of the land is determined according to the criteria on the following scale:

Proximity to an urban pole listed in section 17 of Schedule I	Proximity to a body of water		
	Waterfront	Semi-waterfront	Non-waterfront
Less than 30 km	100	75	50
30-59 km	90	70	45
60-89 km	70	55	35
90 km or more	30	25	15

(2) the rating thus obtained is divided by 100 and the result is multiplied by the market value listed for the nearest urban pole;

(3) the result is multiplied by the following factor:



then by 8% ;

(4) the amount obtained is rounded off to the next highest dollar if the dollar fraction is \$0.50 or more, or to the next lowest dollar if the fraction is less than \$0.50.

Notwithstanding the first and second paragraphs, any land situated in Îles-de-la-Madeleine is deemed located within 30 km of an urban pole and the 100-rated value is established at \$4 200.

28.2. For the purposes of the rating scale:

(a) waterfront land is land directly bordering a lake, a river, the St. Lawrence River or the Gulf of St. Lawrence, or land bordering a lake but separated from the shore by a strip of land up to 30 metres wide which is owned by the State and does not have another private use;

(b) semi-waterfront land is land more than 50% of which is located within a strip of land 300 metres from a lake, the St. Lawrence River or the Gulf of St. Lawrence, or 100 metres from a river;

(c) other land is non-waterfront land.

28.3. Where a lease is renewed for the first time after 1 January 2003 and, except for the amount necessary to obtain the minimum rent of \$200, any rental increase exceeding \$50 is divided equally over a maximum of five years, with a minimum of \$50 per year.

The first paragraph shall not apply to a lease granted after 1 January 2003.

28.4. The market value, corresponding to land rated 100, of the urban poles referred to in section 17 of Schedule I, or determined in the third paragraph of section 28.1 for land situated in Îles-de-la-Madeleine, is revised every five years from 1 January 2003.”.

3. Schedule I to the Regulation is amended by adding the following after section 16:

“17. For the purposes of section 28.1, the list of urban poles with their corresponding 100-rated market values is as follows:

Urban Poles	100-rated Market Value
Ville d’Amqui	\$3 000
Ville de Cabano	\$4 000
Ville de Carleton	\$2 200
Ville de Chandler	\$3 000
Ville de Gaspé	\$3 000
Ville de La Pocatière	\$4 800

Urban Poles	100-rated Market Value	Urban Poles	100-rated Market Value
Ville de Matane	\$5 100	Municipalité de La Pêche	\$8 000
Ville de Pasbébiac	\$1 300	Ville de Maniwaki	\$6 800
Ville de Rimouski	\$5 200	Municipalité de Val-des-Monts	\$21 000
Ville de Rivière-du-Loup	\$5 600	Ville d'Amos	\$4 600
Ville de Sainte-Anne-des-Monts	\$2 200	Ville de La Sarre	\$3 200
Ville d'Alma	\$4 800	Ville de Matagami	\$3 400
Ville de Chibougamau	\$3 800	Ville de Rouyn-Noranda	\$5 400
Ville de Chicoutimi	\$4 800	Ville de Senneterre	\$4 800
Ville de La Baie	\$4 600	Ville de Témiscaming	\$4 600
Ville de Roberval	\$4 300	Ville de Val-d'Or	\$5 600
Ville de Saint-Félicien	\$4 100	Ville de Ville-Marie	\$4 200
Ville de La Malbaie	\$5 600	Ville de Baie-Comeau	\$3 200
Ville de Montmagny	\$11 000	Municipalité des Escoumins	\$2 800
Ville de Saint-Georges	\$6 400	Ville de Forestville	\$2 300
Ville de Saint-Raymond	\$6 200	Ville de Port-Cartier	\$2 000
Ville de La Tuque	\$5 000	Ville de Sept-Îles	\$1 600
Paroisse de Saint-Alexis-des-Monts	\$6 000		
Municipalité de Sainte-Thècle	\$9 000		
Ville de L'Annonciation	\$7 200		
Ville de Mont-Laurier	\$4 000		
Paroisse de Saint-Côme	\$5 000		
Municipalité de Saint-Donat	\$11 000		
Ville de Saint-Jovite	\$12 200		
Municipalité de Saint-Michel-des-Saints	\$6 000		
Municipalité de Chénéville	\$11 500		
Village de Fort-Coulonge	\$5 600		

These municipalities are those existing on 1 December 1999.”.

4. This Regulation comes into force on 1 January 2003.

5136